

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felolvas szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre . . . 28 kor. | Negyed évre . . . 7.— kor.
Fél évre . . . 14 . . . | Egy óra . . . 2.40
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 3 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 60 ft.

Az Austriával való kiegyezés.

Nem lehet időszerűtlennek, fölösleges betű- és szópazarlásnak tekinteni azt a vitát, ami a vámterület kérdésében megindult. Igaz, hogy ma még — és nem tudjuk, milyen ideig — a háboru köt le bennünket, amely a mindennapos élet fölforgatása mellett a gazdasági mezőkön is rendkívüli viszonyokat teremtett. Senki se tudja teljes biztonsággal, hogy a győzelem után következő béke milyen állapotokat fog teremteni; legfőképpen az bizonyos, hogy a háboru előtti helyzet nem tér vissza. De a háboruból megtanultuk, hogy a vérontás, a borzalmas tusa az egyes nemzetek nagy gazdasági érdekeiért folyik és könnyű megjósolni, hogy a fegyverek kifáradása után a gazdasági harc tovább fog tartani és kétségtelen, hogy a gazdasági háboru, legalább annak első időszakában, ugyanarra a két érdekesopontra fogja osztani Európát, mint amelyik ma áll óriási mérközésben egymással.

A gazdasági harcnak fegyvere a vám és lövészárkai a vámhatárokat szegik be. Ezekről tehát nemcsak lehet, hanem kell beszélni. Ma azonban ennek a kérdésnek egész más a háttéré, mint a békében. Arról nem akarunk beszélni, hogy igen sokak ajkán és írásában az önálló vámterület, az önálló bank és a gazdasági önállóság meg nem értett politikai jelszó volt, amelyet a párt harcok erősítésére használtak föl. Ez azonban nem von le semmit annak értékéből, hogy Magyarországon a hivatott és hozzáértő körökben is erős közvéleménye volt az önálló vámterületnek, mint az iparfejlesztés legbiztosabb eszközének.

Azok a politikai nézeteltérések, amelyek a háboru megelőző időkből Ausztriával szemben újra meg újra fölmerültek, csak hevitették az önálló vámterület után való vágyódást, amely sok téren Magyarországnak szabadabb kezét, az önrendelkezés szélesebb lehetőségét adta volna meg. Akkor azonban nem állott előtérben Európának az a gazdasági kettéoszlása, amely most, a háboru követő időkre bizonyossá tehető. Az entente államai, még ha érdekeik nem is teszik mindenben szükségessé, szorosabb gazdasági kapcsolatba lépnek egymással és ez viszont egymásra utalja azokat az államokat, amelyek ma a központi hatalmak szövetségét jelentik. Hogy ez az egymásra utaltság vámuunióban, vagy a szövetség egyéb formáiban fog érvényesülni, az még eldöntésre vár. De ebben az elhelyezkedésben bizonyára más lesz Magyarország helyzete, mint aminő volt akkor, amikor a világkereskedelem összes utjai felé

és fölül szabadon mozoghattak és az önálló vámterület mást jelenthetett az akkori körülmények között, mint amit jelentene a közép-európai vámbarátságban.

Egyéb kérdések is más világlátásban tüntetik föl a dolgot. Láttuk, hogy a háboru alatt bekövetkezett elzárkózottságban a magyar ipar erősen fejlődött. Iparvállalatok, amelyek ezelőtt állami szubvencióval is alig tudtak tengődni, gazdag nyereségeket tüntetnek ki és még gazdagabb nyereségeket tüntetnek el. Bebizonyosodott az is, hogy úgy a hadviselés, mint más szempontokból milyen nagy értéke van Magyarországnak mezőgazdaságának és hogy milyen perspektíva vár erre, ha a földjőveldelmet a fölttermeléssel évről-évre fokozni lehet. Mindezek új nézőszögbe állítják a vámkérdést. És ép azért, mert ennek a jelentőségét ismerjük, nem szabad azzal könnyen, hogy úgy mondjuk, fölületesen bánni. Aki azt mondja ma: önálló vámterület, az nem szá-

mithat ennek a szónak rokonszenves voltára, hanem annak tudnia is kell, hogy mit jelent, — mit jelent különösen az olyan helyzetben, aminőre a háboru után számítani lehet.

Bizonyos, — ebben nincs véleménykülönbség — hogy Magyarországnak a háboru után megerősödve, gazdasági és politikai sulyban megnövekedve kell kezdeni az új nemzeti életet. Hogy ehhez a nagy célhoz az önálló vámterület fog-e biztosabban vezetni, vagy pedig a közös váंबरendezkedés keretén belül megszerezhető előnyök: ezt mélyre néző, tisztán látó, alapos vizsgálódással kell megállapítani. A gazdasági élet emberei a legkülönbözőbb érdekkörök minden politikától, a népszerűségérzés minden vágyától menten állapítsák meg. A politikának csak az legyen a dolga, hogy nyélbe üsse, amit a gazdasági közvélemény az ország jövője érdekében a legjobbnak és legbiztosabbnak fog találni.

Olasz területen elfoglaltunk két páncélerődöt.

A campomoloni és toraroi állandó erődírművek birtokunkban vannak. - Az eddigi foglyok száma 196 tisztre és több mint 10,000 főnyi legénységre emelkedett. - Eddig 61 ágyut és 51 gépfegyvert zsákmányoltunk. - Az olaszok nem képesek előnyomulásunkat feltartóztatni. - Minden ellentámadásukat visszavertük.

Olasz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, máj. 20. (Hivatalos). A tengermelléki és karinthiai harc vonalon beállott harci szünet általában tegnap is tartott. Ma reggel csapataink visszaverték az ellenségnek két támadását, amelyeket az a Monfalconetól keletre nemrégiben megszerzett hadállásunk ellen intézett. Egyik tengerészeti repülőrajunk sikeresen bombázta a san giorgio di nogarói pályaudvart és a Grado melletti ellenséges haditengerészeti repülőállomást.

A déltiroli harc vonalon támadásunk feltartóztatatlanul tért nyert. Az Armenterra hegyháton az olaszok támadásait visszavertük. Az Astach és Lain völgy között előnyomult haderők ő császári és királyi fensége Károly Ferenc József főherceg altábornagy parancsnoksága alatt Az EL-

LENSEGET AZ EGÉSZ HARC VONALON HATRÁBB ÜZTEK ÉS MA REGGEL BIRTOKBA VETTÉK A CAMPOMOLONI ÉS TORRAROI OLASZ PÁNCÉLERŐDMŰVEKET. A Lain és Brand völgy között (Vallarsa) csapataink a Col Santo tömb északi szegélyét érték el. Az Etsch völgyében olaszok MARCO ÉS MORI HELYSÉGEKET kiüríteni kényszerültek. A támadásunk kezdete óta ejtett foglyok száma eddig TÖBB MINT TIZEZER FÖNYI LEGÉNYSÉGRE ÉS SZÁZKILENCVENHAT TISZTRE, a zsákmány ÖTVENEGY gépfegyverre és HATVANEGY lövegre emelkedett.

Höfer, altábornagy.

ELŐRENYOMULÁSUNK AZ OLASZ TERÜLETEN FELTARTÓZTATLAN.

BUDAPEST, máj. 20. A sajtóhadiszállásról jelentik: Trónörökösünk csapatai az

Astach és Lain völgye között előnyomulva olasz területre léptek és a campomoloni és toraroi állandó erődírműveket nagyszerű rohammal elfoglalták. Legjobban jellemzi sikerünket az, hogy ezek a békében kiépített erődök 1800 méternél magasabban fekszenek. Trónörökösünk előnyomulása olasz területen feltartóztatatlannak látszik. Az olaszok kétségbeesetten igyekeznek csapatainkat feltartóztatni. Armenterra hegygerincén hat, Monfalconenál két ellentámadásukat vertük vissza.

Orosz harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, máj. 20. (Hivatalos).
Nem volt különös esemény.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, máj. 20. A nagy főhadiszállás jelenti: Nem volt újabb esemény.

A legfőbb hadvezetőség.

Balkáni harctér.

VEZÉRKARUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, máj. 20. (Hivatalos).
Nem volt különös esemény.

Höfer, altábornagy.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, máj. 20. A nagy főhadiszállás jelenti: Egy repülőraj megtámadta a kukusi, causica-mihalovai és szalonikii ellenséges táborokat.

A legfőbb hadvezetőség.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, máj. 20. A nagy főhadiszállás jelenti: A Maas nyugati partján az Avocourt-esnesi országút mindkét oldalán levő francia árkokat a Camard-erdő déli csücskének magasságáig elfoglaltuk. Kilenc tisztet és százhusz főnyi legénységet fogtunk el. Az ellenségnek a 304-es magaslat ellen intézett újabb támadása igen jelentékeny veszteségei mellett összeomlott. A Maas keleti partján a kölcsönös tüzéségi tevékenység időről-időre nagy hevességre fokozódott. A repülők mindkét részről nagy tevékenységet fejtettek ki. Bölke főhadnagy Riponttól délre a tizenhatodik ellenséges repülőgépet lőtte le. A lunevillei pályaudvarra, valamint az epinali pályaudvarra, léghajócsarnokra és laktanyákra bombákat dobtunk.

A legfőbb hadvezetőség.

BUKARESTBŐL VISSZAHIVJÁK AZ ANTÁNT KÖVETEIT.

BUKAREST, máj. 20. Blondel francia követ visszahívásának oka Románia gazdasági megegyezése a központi hatalmakkal. Ugy hírlik, hogy visszahívják Pichon katonai attasét és a többi antántállamok bukaresti követeit is.

AZ IREK FORRONGÁSA MEG EGYRE TART.

BASEL, máj. 20. Dillon közölte az alsóház folyosóján a képviselőkkel, hogy Eniscortyban és Galvay-kerületben az irek nyugtalansága még egyre tart.

H I R E K.

— **A vak katonákért.** Holnap délelőtt féltizenegykor tartják meg a Fenese színházban a helybeli főgimnázium bevonuló tanulói a háboruban megvakult katonák javára hirdetett matinéjuket, melynek műsorát és helyárait már lapunk tegnapi számában közöltük.

— **A képviselőtestület ülése.** A városi képviselőtestület tegnap esti ülésén Vio Antal dr. polgármester elnöklete alatt huszonkilenc képviselőtestületi tag vett részt. Megnyitván az ülést a polgármester közölte a képviselőtestülettel, hogy Tisza István gróf, báró Hötzendorfi Konrád, Haus főtehernagy, Borojevics tábornok és Wickenburg István gróf, kormányzó meleg hangú levelekben megköszöntek diszpolgárrá történt megválasztásukat. A rappresentanza a bejelentést örömmel tudomásul vette. Bejelentette ezután a polgármester, hogy Virág Henrik, a Kereskedelmi Részvénytársaság ügyvezető igazgatója, a társaság fennállásának 25-ik évfordulója alkalmából 2500 koronát tett le kezeihez Fiume város szegényei részére, Hassenteufel Károly főmérnök pedig ugyanezen célra atyja emlékére 200 koronát adott át neki. E bejelentések után a polgármester beszámolt a városi élelmiszerügyi osztály április havi működéséről. Eladott árúért a múlt hónapban 645.506,82 korona folyt be. Az általános élelmiszerdrágulásra való tekintettel némely élelmi cikket fel kellett emelni. Szükséges az olaj árának újabb felemése, mert ma már nem lehet különként 12—13 koronán alul olajat kapni. Más kisebb részletek közlése után a polgármester tudatta, hogy a városi élelmiszerügyi osztály kétszáz kecskét szándékozik vásárolni, hogy a tejszállítást, különösen a kórházaknak való, biztosabbá tegye. Áttérve a napirendre Dardi városi tanácsvezető ajánlotta, hogy Merlato képviselő lemondását betegségére és ennek folytán történt lakhelyváltására való tekintettel a képviselőtestület fogadja el. A képviselőtestület elfogadta a lemondást, egyben gondoskodott a lemondott képviselő helyének a legközelebbi pótválasztásánál leendő betöltéséről. Sily gyógyszerésznek gyógyszernyitási engedély iránti kérelmét a képviselőtestület nem teljesítette, mert indokolása szerint az eddigi gyógyszerárak bőségesen elegendők a város szükségletének ellátására. Deseppi előadó előterjesztette az új utcátáblák költségeire kért tüzenöt-ezer koronás hitel javaslatát, amelyhez Bruss, Mayländer, Fésüs és Fischer szoltak hozzá. Bruss emlékeztet arra, hogy Superina szerint a költségeket a háztulajdonosok és adományok fedeznék. Mayländer felszólalásában megemlékszik multkorai beszédéről és annak visszahangjáról. Említést tesz egy újságcikkről is, mely az ő javaslatával foglalkozott. Anyagi szempontból bírálva a dolgot, kifejtette, hogy a költségeket, amelyek előreláthatólag nagyobbak lesznek, az 1915. évi deficit fedezésére szolgáló egymillió kölcsönből kell fedezni, holott annak idején a belügyminiszter a kölcsön feltételül szabta ki, hogy a város csak a legszükségesebb kiadásokra szorítkozzék. Kérde feltétlenül szükséges-e most az utcátáblák elhelyezése. A mentők automobilja vagy a szükségben szenvedők megsegítése fontosabb lenne. Fésüs hangoztatván, hogy az új utcátáblákra 10.000 korona is elég lenne és ezt az összeget is csökkenteni lehetne a mos-

tani táblák eladásával, a Mayländer által említett újságcikket tévesnek mondja, mert az régi tradíciók elnyomásáról beszél, holott éppen régi tradíciók újjáélesztéséről javaslatát, ment az megakadályozná egy már meghozott határozat végrehajtását. A képviselőtestület az utcátáblák költségeit megszavazta. Kiseb ügyek elintézésével az ülés véget ért.

— **Hadikölcsönjegyzések.** A Magyar Általános Hitelbank fiomei fiókjánál a negyedik hadikölcsönre többek között még a következő összegeket jegyezték: Copaitich Zsigmond 50.000 (a 4 hadikölcsönre összesen 210.000), Fiumei Kávéipar r. t. 30.000 (a 4 hadikölcsönre összesen 75.000), Pasquati Giuseppe 25.000 (a 4 hadikölcsönre összesen 160.000), Sz. 25.000, Dr. Catti György 20.000 (a 4 hadikölcsönre összesen 49.000), M. igazgató 20.000, Wortmann testvérek 20.000, Kohn D. 15.000, Hornáček S. 15.000, A. E. 10.000, Pataky Antal 10.000, Révész János 10.000, Block T. 10.000, Voncina Egle 6000, Agonia Luigia 5000, Muth S. és fia 5000, Schner Fanny 5000, Rudan Károly mérnök 5000, Grün Benő 5000, M. 5000, Monath J., az M. Weiss cég igazgatója 5000, Rudan-Ossoinack Francisca 5000, Weiller Henrik 5000, Margit 5000, H. Erzsébet 4000, Pintér Lajos 4000, Leschanovszky Edgar 4000, Kankovszky Ede sorhajóhadnagy 3600, Mészáros Lajos a harctérről 3300, Kurtz Samuel 3000, Kerületi munkás pénztár 2000 (a 4 hadikölcsönre összesen 18.000), Megemlítjük még, hogy ugyanezen intézetnél a Kö-lajfinomítógyár r. t. 1.000.000 koronát (a 4 hadikölcsönre összesen 3.300.000 koronát), Ganz-Danubius hajógyári r. t. 1.050.000 koronát (a 4 hadikölcsönre összesen 2.250.000 koronát) jegyezték.

— **Az Ungaro Croata 25 éves jubileuma.** Huszonöt évvel ezelőtt, 1891 május 20-án, néhai Baross Gábor létrehozta az akkoriban fennállott Sverljuga és Tsa fiomei és Krajac és Tsa senji hajózási vállalatok fuzióját és így megalapította a jelenlegi magyar-horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaságot Fiume székhellyel, mely ma ünnepelte meg létezésének XXV-ik évfordulóját. Az alapítás idejében 1611 bruttó tonnatartalommal bíró 11 gőzösből állott a társaság hajóparkja. Működése első évének végén a társaság 100.309 utast és 56.416 tonna árut szállított gőzösein. Már a következő 1893, 1894 és 1895 években új gőzösek beszerzéséről gondoskodott a társaság. Különös figyelmet fordított a Dalmáciával való kereskedelmi forgalomra, megfelelő hajóközlekedéssel arra törekedve, hogy azt a tartományt a fiomei utárral nyomon minél közelebb hozza az európai forgalomhoz. Néhai Schwarz Lipóttól 1901 január 1. vette át az Ungaro-Croata a Fiume és Olaszország közötti hajószolgálatot és ennek 4 gőzöset is. 1901 évben, a midőn a kormányval fennállott első szerződése lejárt, a társaság már 26 gőzössel rendelkezett; ekkor a kormányval egy újabb 15 évre szóló szerződést kötött az eddignél kiterjedtebb szolgálat ellátása tárgyában. Az új szerződéssel elvállalt kötelezettségek alapján az összteljesítmény évente 506.613 tengeri mértföld lett volna, a társaság hajói tényleg azonban már az 1912 évben 608.236 tengeri mértföldet futottak be. Szállításkor került: 1902-ben 736.896 utas, 142.278 tonna áru 1906-ban 1091.144 utas, 194.255 tonna áru. A hajóállomány 1906 évben már 34 gő-

zösből állt. Már 1908. évben a társaság jóállományát 42 gőzösre látjuk szaporítva. Nemánymár létező viszonylaton szaporította a rendes járatok számát míg másrészt új járatokat is készült berendezni és pedig többek között Fiume és Görögország között, mely szolgálat 1912 január havában nyílt meg. Az 1913 évben a fiume—cattaroi gyors szolgálatra és egyéb vonalakra a társaság további 5 új gőzöst szerzett be, köztük a kétesavaru 1200 tonnás Visegrád nevű luxushajót, melynek 3600 lóerejű gépezetei fokozott sebességet fejtenek ki. Néhány meg nem felelő gőzösnek kiküszöbölése és új hajókkal való helyettesítése után többnyire új hajókból álló parkja 46 gőzösré emelkedett és így előkészülve a társaság további 15 évre új szerződést kötött a kereskedelmiügyi miniszteriummal, mely szerződés 1914 évi július 1-én lépett érvénybe. A társaság új programjában befoglaltatik a rendes hajószolgálat Albánia és Görögországgal, a mely relációkkal a társaság a magyar termékek kivitelére új összeköttetést remél létesíteni. Ez rendkívüli előnyére válna a magyar kiviteli kereskedelemnek és ezen feladatnak senki jobban nem lesz képes megfelelni, mint az Ungaro Croata, a mely már eddig is tanujelét adta kiváló szervező tehetségének. Normális viszonyok között a társaság állandó alkalmazottai: szárazföldi személyzet 326, hajószemélyzet 821. A társaság ez idő szerint 3 új gőzöst épített és pedig egy kétesavaru luxushajót a Visegrád mintájára, egy 1000 tonnás személy és áruszállító hajót a görög szolgálat részére, valamint egy termes gőzöst a quarnerói személyforgalom számára. A társaság mai jubiláris igazgatósági ülésén megjelentek bakari Copaitich Zsigmond elnök, Krajac László alelnök, Fest Kálmán min. tan. miniszteri biztos, Verneda Emil min. osztálytanácsos, Tomicich Viktor és Stangher dr. voloscai polgármester. Az igazgatóság elhatározta, hogy a jubileum alkalmából 100.000 koronát fordít jótékony célra, 20.000 koronát juttat a dalmát és isztriai elesett katonák özvegyei és árvái javára, ezenfelül az egész belső és külső személyzetnek rendkívüli jutalmat szavazott meg. Egyéb ünneplés a háborúra való tekintettel nem volt.

— Fiumei zongoraművész nő sikere. — Szép sikerrel szerepelt Budapesten a nyilvánosság előtt egy fiumei urileány, Frankl Rózi zongoraművész, Frankl József fiumei lakatosmester leánya. A kisasszony Thomán István zongoraművész mesteriskolájának a növendéke és résztvett azon a hangversenyen, melyet Magyarország gyámvárosa, Gerdauen újrafelépítése javára rendeztek a budapesti Vigadó összes termeiben. Frankl Rózi Beethoven c-moll koncertjét adta elő olyan fejlett technikával és meglepő ritmusérzékkel, amely igazán csodátra készítet. Pompás muzikálól kedv sugárzik ki a fiatal leányka zongorázásából, — így írják a budapesti lapok, — melytől még nagyon sokat várhatunk. Thomán tanár kiváló pedagógiai módszere, mely egy Dohnányit és egy Keéry-Szántót képzett ki a magyar zeneművészet számára, bizonyára kész művésznőt nevel majd Frankl Rózikából is.

— Hadikölcsönjegygyűlés. A Tenger-melléki (Litorale) Bank és Takarékpénztár Rt. szűkei központja és fiumei, Dante-téri fiókja egy a 6%-os negyedik magyar hadikölcsönkötvényekre, mint

az 5 és fél %-os pénztárjegyekre elfogad jegyzéseket a kormány prospektusában hirdetett hivatalos jegyzési árakon.

Színház.

— A tegnapi esti kabaré a siker jegyében folyt le. Szép számú közönség hallgatta végig a művészestély változatos számait és sokat tapsolt a szereplőknek. Már a bevezető szám, Harsányi Zsoltnak Négy asszony — egy asszony című színpadi tréfája nagyon tetszett. A kis darabban Aranyosi Nusinak volt nagy sikere, akinek egy két esinós énekszámot kívül egy ügyes kis fregoliádára nyújt alkalmat a sikerült darab. Nem csak ő, hanem két partnere, Kálmán Mancsi és Falus is sok tapsot kapott. A magánszámokban Bretán Miklós aratta a legnagyobb sikert. Ezt a széphangu, szimpatikus énekest egy csapásra kegyeibe fogadta a fiumei közönség. És ez annál nagyobb siker, mert Fiumében szigorú mértékkel értékelik az énekművészetet. Bretán rá is szolgált erre a tüntető elismerésre. Szépen esengő, lágy baritonja, iskolázott, kellemes éneke pompásan érvényesült a Szevillai borbély belépőjében és a közönség hálás tapsokkal rízetett érte, úgy hogy később, műsoron kívül még egyszer kellett énekelnie, amikor Heine Két gránátosát adta elő. Második szereplésénél feleségével osztott a sikerben, aki nagyon szépen kísérté zongorán férjének énekét. Verő Janka két Gyóniverset szavalt szívből fakadó érzéssel és gyújtó hatással. A következő számot N. Pásztor Ferike éneke töltötte be, aki Lili keringőjét énekelte az ő ismert énekművészetével. A közönség gyönyörűséggel hallgatta és zajosan megtapsolta a szép melódiákat. Utána Kálmán Mancsi adott elő két esinós kabarédalt. Somogyi Károly egy vén ripacs monológjával kellett zajos derűtséget. Szünet után Gál Dezső dr. énekel egy Schubert-dalt, majd egy ariát a Tosca operából. Szép lírai tenorja nem érvényesült kellőképpen, mert nincs még elegendő rutinja. Ha tovább fejleszti énektudását, úgy feltétlenül érvényesülni fog értékes hangja is. Csengery Stefi két pajkos kuplét adott elő zajos tetszés mellett, utána Faludy Károly aratott nagy sikert szépen szcenizált és érzéssel előadott csatadalaival. Aranyosi Nusi néhány kedves kabarédalt énekel, a közönség lelkesen megtapsolta és folytatást is kívánt, de nem kaphatott, mert az idő már nagyon előre haladt. Falus Imre szépen előadott kabarédalait nagyon melegen fogadta a közönség, végül Faludi Kálmán adott elő zajos derűtséggel fogadott kacagató kuplétat és ezzel befejezést nyert a sikerült művészestély. A kabarészámokhoz Nagypál Béla karmester szolgáltatott precíz zongorakíséretet.

Ma szombaton este Granichstäden Brunó nagyhatású operettje, A császárné kerül színre páratlan bérletben. A hatalmas daljátékot Bécsben „Auf Befehl der Herzogin“ címmel mutatták be, mert eredeti címét nem engedélyezte a cenzura. A társulat egész operett-személyzete fellép benne, de ezenfelül két érdekessége van a darabnak. Polgár igazgató lép fel eddigi alakításaitól eltérően erősen kómikus hatású szerepben, ezenkívül két bájos gyermekprimadonna játszik benne, együtt énekelve és táncolva a felnőttekkel. — Holnap vasárnap páros bérletben ismétlik meg az operettet.

— A jövő hét műsora. Hétfőn klasszikus estéje lesz a színháznak. Katona és Jókai után a németek halhatatlan Schillerje kerül sorra, akinek Haramiák című szomorujátékát fogják bemutatni. Kedden Kálmán Imre szép zenéjű operettjét, Az obsztost adják, szerdán pedig Lehár régebbi alkotása, a melodikus Drótostót kerül előadásra. Csütörtökön egy rendkívül mulattató énekes bohózatot kapunk, címe Le a férfiakkal! Pénteken és szombaton Rényi és Martos nagyszerű operettje, A kis gróf kerül színre. Vasárnap két előadás lesz, délután bérletszűnetben és mérsékelt helyárakkal a Legénybucsut ismétlik meg, este rendes helyárak mellett, bérletben a legnagyobb sikerű magyar operett, a János vitéz kerül színre.

(Szöveg folytatása a IV. oldalon).

A IV. hadikölcsönre

jegyzéseket a kormány prospektusában hirdetett hivatalos jegyzési árakon elfogad a **FIUMEI KERESKEDELMI BANK R. T.** (Adria palota).

Magas lombardkölcsön. Előnyös kamatláb.

Fenice moziszínház.

Ma: **Csak álom volt...**
(Morena Erna)
WUTKE ZAVARBAN bohózat.

„EDISON“ MAGYAR MOZGÓ
Fiumara utca Via Fiumara

Csütörtök, május 18-ától kezdve

Salambo

történelmi dráma hat felvonásban
Kezdeté délután 5 órakor.

A Fiumei Takarékos és Hitelszövetkezet

(Consorzio fiumano di Credito e di Risparmio) Bacich palota

ugy az új 6% járadékkölcsönre mint az 5 1/2%-os pénztárjegyekre az eredeti árakon fogad el jegyzéseket.

MAGAS LOMBARDKÖLCÖN.

ELŐNYÖS KAMATLÁB.

